
Trun
Surselva
Trun semova
Trun bewegt

TRUN SEMOVA – BEINVEGNI A TRUN

Per mintgin da nus significhescha il plaid «semover» enzatgei auter. Ils ins fan bugen sport, auters gaudan la natira, ed aunc auters demuossan pli bia interess per la historia e la cultura.
E sco mintgin interpretescha il plaid «semover» empauet auter, san ins era guder nossa vischnaunca en pliras manieras e da tut temps, la stad ed igl unviern, la damaun, ni da miezdi.
Cun quella broschura lein nus presentar nossa vischnaunca ed in schatg da pusseivladads ch'ella porscha per in e scadin: viandar, con templar, admirar e schizun ruassar. Cordialitad e hospitalitad duei esser nossa carta da viseta. Gudidas culinaricas sco era pusseivladads da cumprar en ein avon maun.
Ina schelta varionta da gronda qualitad.
Schei inspirar da tut las bellezias da nossa vischnaunca.
Gudi vies temps liber a Trun, la vischnaunca cun ina natira intacta ed ina gronda purschida culturala.
Nus envidein vus tuts e tuttas cordialmein da vegnir a Trun, da prender dimora e guder Trun, nossa vischnaunca el cor dalla Surselva.

TRUN BEWEGT – WILLKOMMEN IN TRUN

Für jeden von uns bedeutet das Wort «bewegen» etwas anderes. Die einen machen gerne Sport, die nächsten erfreuen sich an der Natur, andere interessieren sich für Kunst und Kultur und wieder andere wollen einfach die Ruhe geniessen. Und genauso, wie jeder etwas anderes unter bewegen versteht, findet für jeden etwas zu einer anderen Zeit statt, im Sommer oder Winter, morgens oder mittags.
Auf den folgenden Seiten finden Sie einen Einblick in die Geschichte von Trun und eine kleine aber feine Auswahl an Vorschlägen, wie Sie sich in Trun bewegen können. Trun bietet für alle etwas. Auch kulinarisch kann man sich in Trun verwöhnen lassen und die Auswahl an Einkaufsmöglichkeiten ist wohl klein aber fein.
Lassen Sie sich entführen und inspirieren von verschiedenen Möglichkeiten, welche unsere Gemeinde bietet und geniessen Sie Ihre Freizeit in vollen Zügen. Natur und Kultur pur.
Wir laden Sie ganz herzlich ein, in Trun zu verweilen und unsere wunderschöne Gemeinde mitten im Herzen der Surselva zu geniessen.

Trun Turissem



«Moviment ei per mei in giug denter tensiun e sluccada – in process cuntinuont denter tgierp e spért.
Pausas e sluccadas ein aschi impurtontas sco tensiun e trenament sche pusseivel adina egl equiliber da quels aspects.
Jeu semovel (il pli bugen) mintgadi – Ei semova per semantener!»

Regula Nay-Brändli, Pustget

«Ord mia vesta ha Trun Turissem la funcziun da far punts denter las differentas gruppaziuns, sco per exempel denter nos hosps e nus indigens cun nossas interpresas. Per il Runal Péra ei Trun Turissem in partenari fidau cun in'ureglia aviarta per nos quitaus e nossas sfidas. Sco interpresa pintga el sectur da sport d'unviern vegnin nus era el futur ad esser visai vi sin la neiv e sin ina buna collaboraziun cun Trun Turissem.»

Flurin Decurtins, Campliun

«Trun, in vitg muntagnard. Sin l'emprema egliada ei nuot extraordinari. Sche jeu entscheivel denton a scavar tscheu e lu, anflel jeu beinenqual scazi en quella e l'autra sparta SACRAL-ART-CULTURA.
Engraziel a tut quels che mettan e che han mess lur duns a disposiziun per dar a nies vitg tempra speciala.»

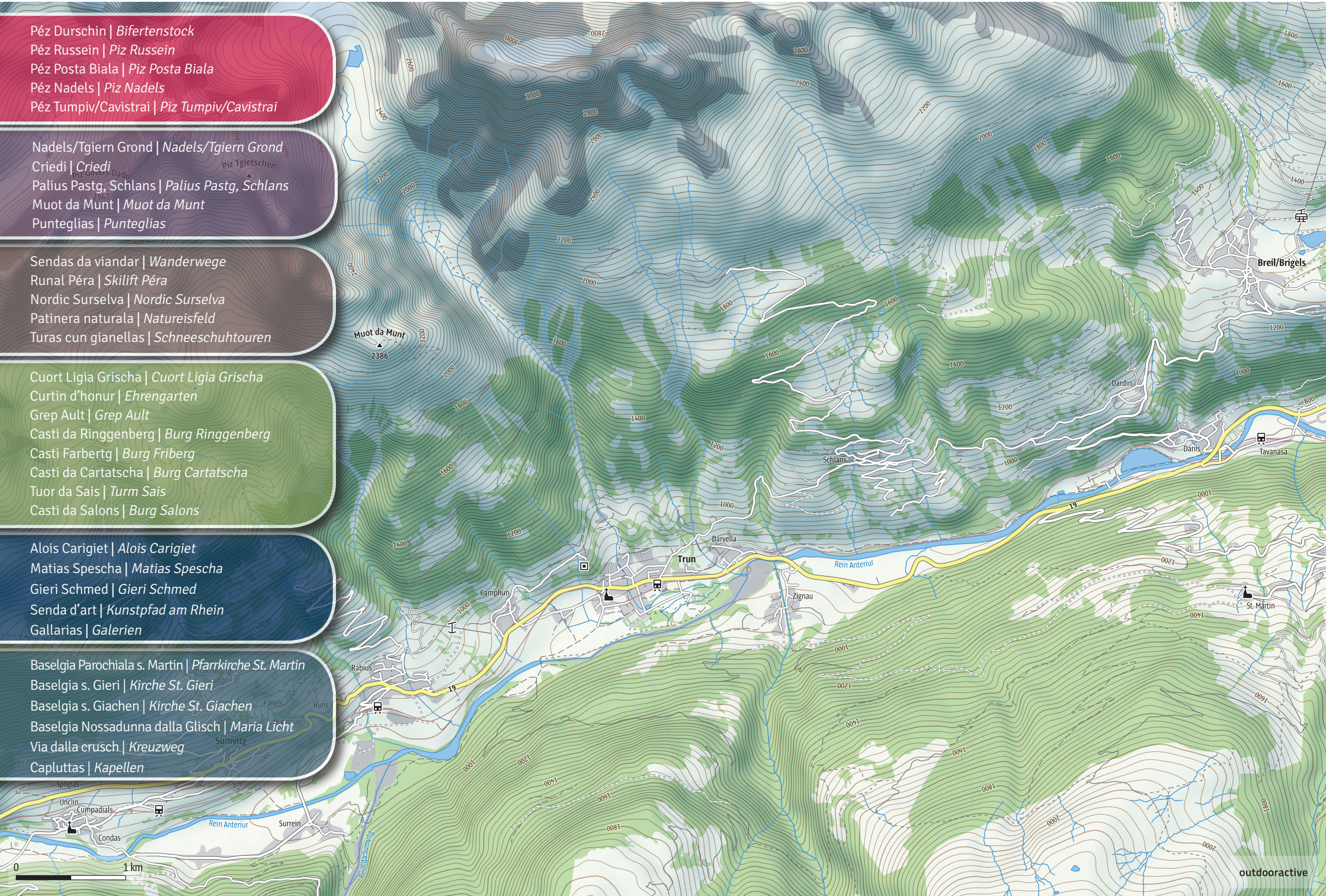
Claudia Bearth-Manetsch, Campliun

«Dal 1988 eschna stats la prüma jada per ün'eivna a Trun. Quella jada amo culla tenda. Quai ans ha plaschü uschè bain, cha nus vain cumprà dal 2002 üna rulotta stabla.
Daspö là passantaina nossas stads a Trun. La rulotta es güsta dasper la senda dad art. Quella giodain nus bod mincha di. Minch'inviern nu pudaina bod na spettar chi gnia la prümavaira per chi cumainza darcheu la stagiun da campar. Trun es dvantà nos seguond da chasa.»

Gritli e Christian Caspescha, Martina

«Hier in Trun finde ich vieles, das sich an anderen Orten ähnlich den Gletschern, mehr und mehr zurückzieht: Hier gibt es noch wirkliche Stille, Ruhe, wirklich dunkle Nächte, auch noch Schnee und Kälte und es gibt Menschen, die einen grüssen, auch ein paar Worte wechseln, oder wie das so schön auf Romanisch heisst, „dar ina paterlada", also ein Gespräch geben, und es gibt Menschen, die spontan und unkompliziert Feste feiern und dabei sogar noch richtige Lieder singen können – ich bin gerne hier.»

Markus Leo Kaiser, Schlans


Péz Durschin | *Bifertenstock*
Péz Russein | *Piz Russein*
Péz Posta Biala | *Piz Posta Biala*
Péz Nadels | *Piz Nadels*
Péz Tumpiv/Cavistrai | *Piz Tumpiv/Cavistrai*
Nadels/Tgiern Grond | *Nadels/Tgiern Grond*
Criedi | *Criedi*
Palius Pastg, Schlans | *Palius Pastg, Schlans*
Muot da Munt | *Muot da Munt*
Punteglias | *Punteglias*
Sendas da viandar | *Wanderwege*
Runal Péra | *Skilift Péra*
Nordic Surselva | *Nordic Surselva*
Patinera naturala | *Natureisfeld*
Turas cun gianellas | *Schneeschuhtouren*
Cuort Ligia Grischa | *Cuort Ligia Grischa*
Curtin d'honur | *Ehrengarten*
Grep Ault | *Grep Ault*
Casti da Ringgenberg | *Burg Ringgenberg*
Casti Farbertg | *Burg Friberg*
Casti da Cartatscha | *Burg Cartatscha*
Tuor da Sais | *Turm Sais*
Casti da Salons | *Burg Salons*
Alois Carigiet | *Alois Carigiet*
Matias Spescha | *Matias Spescha*
Gieri Schmed | *Gieri Schmed*
Senda d'art | *Kunstpfad am Rhein*
Gallarias | *Galerien*
Baselgia Parochiala s. Martin | *Pfarrkirche St. Martin*
Baselgia s. Gieri | *Kirche St. Gieri*
Baselgia s. Giachen | *Kirche St. Giachen*
Baselgia Nossadunna dalla Glisch | *Maria Licht*
Via dalla crusch | *Kreuzweg*
Capluttas | *Kapellen*
Muot da Munt
2386
Piz Tgietschen
Breil/Brigels
Dardin
Danis
Tavanasa
Schlans
Trun
Darvella
Zignau
Rein Anteriur
Campliun
Rabius
St. Martin
Sumvitg
Fanels
Runs
Spligias
Unchin
Cumpadials
Condas
Surrein
Rein da Sumvitg
19
0
1 km
outdooractive

TRUN SEMOVA | *TRUN BEWEGT* **2–3**

SURVESTA | *ÜBERSICHT* **4–5**

CUNTEGN | *INHALTSVERZEICHNIS* **6–7**

TURAS DA MUNTOGNA | *BERGRTOUREN* **8–11**

TURAS DA VIANDAR E DA BIKE | *WANDER- UND BIKETOUREN* **12–15**

MOVIMENT | *BEWEGUNG* **16–23**
Sendas da viandar | *Wanderwege* *18*
Runal Péra | *Skilift Péra* *20*
Nordic Surselva | *Nordic Surselva* *20*
Patinera naturala | *Natureisfeld* *22*
Turas cun gianellas | *Schneeschuhtouren* *22*

HISTORIA-CULTURA | *GESCHICHTE-KULTUR* **24–33**
Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa | *Cuort Ligia Grischa* *26*
Curtin d'honur | *Ehrengarten* *26*
Grep Ault | *Grep Ault* *28*
Casti da Ringgenberg | *Burg Ringgenberg* *28*
Casti da Farbertg | *Burg Friberg* *30*
Casti da Cartatscha | *Burg Cartatscha* *30*
Tuor da Sais | *Turm Sais* *32*
Casti da Salons | *Burg Salons* *32*

ART | *KUNST* **34–41**
Alois Carigiet | *Alois Carigiet* *36*
Matias Spescha | *Matias Spescha* *36*
Gieri Schmed | *Gieri Schmed* *38*
Senda d'art | *Kunstpfad am Rhein* *38*
Gallarias | *Galerien* *40*

ARCHITECTURA SACRALA | *SAKRALE ARCHITEKTUR* **42–49**
Baselgia Parochiala s. Martin | *Pfarrkirche St. Martin* *44*
Baselgia s. Gieri | *Kirche St. Gieri* *44*
Baselgia s. Giachen | *Kirche St. Giachen* *46*
Baselgia Nossadunna dalla Glisch | *Kirche Maria Licht* *46*
Capluttas | *Kapellen* *48*
Via dalla crusch | *Kreuzweg* *48*

IMPRESSUM **50–51**





Péz Durschin | *Bifertenstock* [1]
Péz Russein | *Piz Russein* [2]
Péz Posta Biala | *Piz Posta Biala* [3]
Péz Nadels | *Piz Nadels* [4]
Péz Tumpiv/Cavistrai | *Piz Tumpiv/Cavistrai* [5]

Piz Cazaraulx 3063
Tödi 3614
Bifertenstock 3419
Piz Urlaun 3359
Piz Tgietschen
Piz Posta Biala 2926
Piz Glivers Dado 3074
Piz Glivers Dadens 2947
2931
Muot da Munt 2386
Dardin
Schlans
Darvella
Trun
Campulin
Zignau
Rein Anteriur
Sogn Benedetg
Rabius
Clavadi
Sumvitg
Runs
Cumpadials
Surrein
Lag da Laus
Mutta 2304
Cuvers 2424
Piz Titschal 2550
Piz Val Gronda 2820
Bogn Tenigia
0 1 km
outdooractive

MOVIMENT – IN MUMENT

«Jeu stoi aunc ir in toc!» Il moviment accumpogna il mintgadi e fa bein a tgierp, spért ed olma. In um sils onns ha detg inaga: «Mudregia tiu tgierp, schiglioc mudregia el tei!» Semover pils ins e trenar pils auters duess esser in motto per qualitad e cuntentientscha da viver. Cun tiu moviment producescha tiu tgierp dapli oxigen e promova positivamein la circulaziun.
Trun porscha pusseivladads da semover tenor gust e basegns. Da stad e d'unviern sas ti eleger las pli differentas disciplinas e grondiusa infrastructura stat a disposiziun: vias e sendas per liung dil Rein en cumbinaziun cun art e cultura, trutgs migeivels carmalan da vegnir ensiviars per contonscher muots e puncts cun grondiusa survesta. Il pli fascinont spazi da semover sil territori dalla vischnaunca da Trun ei nossa natira. In scazi da trutgs, sendas, vias per in e scadin e schizun ina via Ferrata si Punteglias. «Quei stoi jeu ir e mirar!»

BEWEGUNG – LEBENSFREUDE

Ganz einfach – um die Lebensqualität rundum zu verbessern. Ein vernünftiges, durchdachtes und regelmässiges Körpertraining verhilft auf die Dauer tatsächlich zu mehr Wohlbefinden und mehr Lebensfreude.
Der Mensch ist auf Bewegung ausgelegt. Bewegung ist die natürliche Grundlage seiner körperlichen und psychischen Gesundheit. Bewegung, mehr Bewegung führt dem Körper mehr Sauerstoff zu und regt den Kreislauf an. Du hast jeden Tag die Möglichkeit dich noch zusätzlich zu bewegen. Auf dem Gebiet der Gemeinde Trun findet jeder Pfade, Wege und Strassen um sich zu bewegen, und neu sogar einen Klettersteig im Puntegliasgebiet. Viele Wege führen von und nach Trun!





Nadels/Tgiern Grond | *Nadels/Tgiern Grond* [1]
Criedi | *Criedi* [2]
Palius Pastg | *Palius Pastg* [3]
Muot da Munt | *Muot da Munt* [4]
Punteglias | *Punteglias* [5]

Muot da Munt
2386
Schlans
Darvella
Trun
Rein Anteriur
Campliun
Zignau
Rabius
Runs Sura
Runs
Surrein
0
1 km
outdooractive

VIAGIAR – IR A CUOLM

Sper la staziun dalla Viafier retica a Trun indichescha ina carta geografica las pusseivladads da viandar sil territori dalla vischnaunca da Trun. Muossavias indicheschan turas per tuttas direcziuns.
El funs dalla val salidan monuments historics e sculpturas preziusas. Ein ils sacados denton gronds e grevs va l'egliada ensi e salida ils Cavistrai ni il priel cul pompus glatscher digl Urlaun ed il cor batta forsa pil péz Russein, il massiv dil Tödi ni il Durschin. Ils trutgs viers Punteglias ein teis, carpus e greppus – pli migeivlas ein las sendas viers Munt e l'alp da Schlans. Eis ti sin via, lu teidla co l'aua sgarguglia ed il vent scutina! Viandont senta e respira il contuorn!

Dalla vart umbrivauna ha ei gronds uauls. Vias, sendas e trutgs meinan viers ils cuolms da Criedi e dall'alp Nadels. Ils viandonts e mountainbikers ein incantai dil territori dall'alp Nadels, per enqualin in dils pli bials loghens dil mund. Viandond d'ina palliu a l'autra semida la culissa dallas muntognas e las planiras leventan desideris. E dil Tgiern Grond, la scantschala sur Trun, vesan ins la spunda teissa e sulegliva e l'entira culissa alpina, maiestusa ed impressiunonta.

La vischnaunca da Trun, giu a bass ei attenta e funcziunescha bein. Sesaulza l'egliada, observan ins l'entira Surselva ed el lontan las Alps valesanas e bernesas ed encunter damaun il marcau da Cuera.

Bien viadi!

WANDERN UND BERGSTEIGEN

Auch wenn die digitale Welt noch so schnell und grenzenlos ist, lohnt es sich, die Wegweiser in der Nähe des Bahnhofs in Trun anzuschauen. Denn, wer sich einen Blick gen Himmel gönnt, wird von mächtigen Berggipfeln begrüsst. Im Norden der Gemeinde Trun präsentieren sich ils Cavistrai (die Brigelserhörner) und weiter im Westen der Piz Urlaun und der Piz Posta Biala. Jedoch die höchsten und schönsten Gipfel sind weiter nördlich, der Piz Frisal, der Bifertenstock (Romanisch péz Durschin, 3421 m.ü.m) und der höchste im Tödimassiv der Piz Russein mit 3614 m.ü.m.

Die Wege und Pfade dem Ferrerabach entlang sind steil und steinig, jedoch wird jeder von einem Rauschen und Raunen umgeben und sachte hinaufbegleitet. Aber auch die Pfade in Richtung Alp da Schlans und die Maiensässe / ils cuolms da Munt führen zu sich lohnenden Aussichtspunkten. Wanderer spüre dich selber!

Aber auch die Wanderer, die eher die Pfade und Wege in der Talsohle vorziehen, werden von historischen Bauten und weltbedeutenden Skulpturen/Plastiken und Kunstbildern verwöhnt. Wanderer bewundere die Geschichte und die Kunst!

Der schönste Aussichtspunkt auf Truner Gemeindegebiet ist nördlich der Hochmoorlandschft auf der Alp Nadels. Zu Fuss, mit dem Bike oder mit dem Auto ist es möglich diese Hochebene zu erreichen. Ein Naturreservat von besonderer Bedeutung ist die Hochmoorlandschaft mit farbenfrohen Blumen und einzigartigen Tieren. Wanderer sei leise und gehe!

Bien viadi!





Sendas da viandar | *Wanderwege* [1]
Runal Péra | *Skilift Péra* [2]
Nordic Surselva | *Nordic Surselva* [3]
Patinera naturala | *Natureisfeld* [4]
Turas cun gianellas | *Schneeschuhtouren* [5]

Trun
Darvella
Zignau
Campliun
Via Principala
Via Sursilvana
Kunstpfad Trun
Rein Anterior
0
0.5 km
outdooractive

SENDAS DA VIAGIAR[1]

La regiun da Trun ei in paradis per viandar, varionts e multifar. Las sendas da viandar a Trun ein sco dadas per viandonts duront il temps d'unviern sco da stad. Ti gaudas las bellezias dalla natira gest avon casa. Tgi che semova per via e sendas secolligiescha cun ella.

WANDERWEGE[1]

Die Region Trun ist ein Wanderparadies. Mit seinem vielfältigen Wanderwegenetz ist Trun wie geschaffen für Wanderungen im Winter wie im Sommer. Man erlebt unmittelbar die imposante Natur der Region. Denn wer sich in Trun und Umgebung bewegt, verbindet sich auch ein wenig mit der Natur.

RUTAS

Vias per viagiar marcadas ell'entira regiun. Carta da viandar 1:50'000 da retrer tier Trun Turissem

TIP

Senda Sursilvana,
via per viagiar marcada naven dil pass Alpsu tochen Cuera

ROUTEN

Markierte Wanderwege in der ganzen Region. Wanderkarte 1:50'000 bei Trun Turissem erhältlich

TIPP

Senda Sursilvana,
markierter Wanderweg vom Oberalppass bis nach Chur





RUNAL PÉRA[2]

Ir cun skis da maniera favoreivla, en ina cuntrada sulegliva e senza spitgar! Pign e grond gaudan quella purschida, en special affons ed entscheviders. Giuven e vegl s'entaupan en in ambient familiar e cordial ell'ustria Refugi per sescaldar, paterlar e guder la legria che regia sin pista e sper pista.

SKILIFT PÉRA[2]

Günstig, sonnig, und ohne viel Warterei Skifahren! Klein und gross geniessen dieses Angebot, ganz speziell die Kleinen und die Anfänger. Jung und Alt begegnen sich in einem familiären und herzlichen Umfeld, im Restaurant Refugi. Bei Sonnenschein kann man das Ambiente geniessen auf oder neben der Piste.



URAS D'AVERTURA

mesjamna	13:00 – 16:00
sonda	13:00 – 16:00
dumengia/duront vacanzas	10:30 – 12:30
	13:00 – 16:00

BETRIEBSZEITEN

Mittwoch	*13:00 – 16:00*
Samstag	*13:00 – 16:00*
Sonntag/während Ferien	*10:30 – 12:30*
	13:00 – 16:00

INFORMAZIUNS

www.runalpera.ch | info@runalpera.ch

INFORMATIONEN

www.runalpera.ch | info@runalpera.ch

NORDIC SURSELVA[3]

Ina spassegiada ni trenament da cuorsa liunga da Trun a Mustér, per gronda part suenter il Rein, quei vala la peina ed ei in deletg per giuven e vegl, entschevider e currider versau. Varga 30 km loipas, preparadas cun la tecnica la pli actuala. La loipa illuminadada a Trun sclarescha pliras seras duront l'jamna.

NORDIC SURSELVA[3]

Langlaufen dem Rhein entlang von Trun nach Disentis, ein Genuss für Jung und Alt, für Anfänger und Könner. Über 30 km Loipen, mit neuster Technik präpariert. Auf der 5 km langen Nachtloipe in Trun kann man an mehreren Abenden unter Flutlicht dahingleiten.



URAS D'AVERTURA

Loipa da notg 5,6 km lunghezia

Temps d'avertura
gliendisdis – gievgia 18:00 – 21:00

BETRIEBSZEITEN

Nachtloipe 5,6 Km Länge

Öffnungszeiten
Montag – Donnerstag 18:00 – 21:00

INFORMAZIUNS

www.nordic-surselva.ch
www.clubdaskis.ch

INFORMATIONEN

www.nordic-surselva.ch
www.clubdaskis.ch

PATINERA NATURALA[4]

Dapi 1962 dat ei a Trun ina glatsch natural cun las mesiras ufficials d'ina plazza da hockey ed ina buna illuminaziun. Sper quei sport san ins denton era nezegiar il plaz da glatsch per patinar libramein e pil sport da fierer rudialas. Sin empustaziun vegn organisau per gruppas ed uniuns occurrenzas da fierer rudialas, cumbinadas cun seras da fondue.

NATUREISFELD[4]

Seit 1962 besteht in Trun eine Natureisbahn mit den offiziellen Massen eines Eishockeyplatzes und einer guten Beleuchtung. Neben dem Eishockeysport steht die Eisbahn aber auch für das freie Eislaufen und für Eisstockschiessen zur Verfügung. Auf Voranmeldung werden für Gruppen und Vereine Eisstockschiessabende mit Fondue organisiert.

URAS D'AVERTURA
www.udstrun.ch

ULTERIURAS PURSCHIDAS
Fierer rudialas per gruppas sin empustaziun.
Fierer rudialas e sera da fondue per gruppas ed uniuns sin empustaziun

INFORMAZIUNS
www.udstrun.ch

BETRIEBSZEITEN
www.udstrun.ch

ZUSÄTZLICHE ANGEBOTE
Eisstockschiessen in Gruppen.
Eisstockschiessen in Gruppen mit anschliessendem Fondue (auf Voranmeldung)

INFORMATIONEN
www.udstrun.ch



TURAS CUN GIANELLAS[5]

El contuorn da Trun dat ei diversas turas levas e grevas per viandar cun gianellas.
Rutas marcadas:
Schlans–Pradas–Alp Schlans;
Caltgadira–Cumadé–Cuolms da Munt;
Zignau–Bugliadera–Rensch.
La carta anfleis vus sut www.trun.ch.

SCHNEESCHUHTOUREN[5]

In der Umgebung von Trun gibt es verschiedene Routen, die zum Wandern mit Schneeschuhen einladen. Markierte Routen:
Schlans–Pradas–Alp Schlans;
Caltgadira–Cumadé–Cuolms da Munt;
Zignau–Bugliadera–Rensch.
Die genannten Routen finden Sie unter www.trun.ch.

PLAN DALLAS RUTAS
www.trun.ch
cultura/sport – sport d'unviern

ROUTENPLAN
www.trun.ch
Kultur/Sport – Wintersport





Cuort Ligia Grischa | *Cuort Ligia Grischa* 1
Curtin d'honur | *Ehrengarten* 2
Grep Ault | *Grep Ault* 3
Casti da Ringgenberg | *Burg Ringgenberg* 4
Casti Farbertg | *Burg Friberg* 5
Casti da Cartatscha | *Burg Cartatscha* 6
Tuor da Sais | *Turm Sais* 7
Casti da Salons | *Burg Salons* 8

Trun
Darvella
Zignau
Schlans
Via Principala
Via da Sais
Via d'Alp
Via Cavalun
Anterior
Rein Anterur
Kunstpfad Trun
19
0
1 km

CUORT LIGIA GRISCHA[1]

La Cuort claustrala ei vegnida eregida ils onns 1674–1679 digl avat dalla claustra da Mustér ed ei stada onns ora la sedia dalla Ligia Grischa. Il baghetg da 4 alzadas cun sias stanzas historicas, sco la stiva digl avat e la sala dils causligia, dat dapi 1934 suttetg al Museum Sursilvan.

CUORT LIGIA GRISCHA[1]

Der ehemalige Klosterhof und Sitz des Grauen Bundes (errichtet 1674–1679) besticht durch seine historischen Räume. Bemerkenswert sind vor allem der Landrichtersaal und die Abtstube. Seit 1934 beherbergt das 4stöckige Gebäude das Museum Sursilvan.

URAS D'AVERTURA

Miez avrel – la fin d'october:
gliendisdis, mesjamna, sonda e
la 2. e 4. dumengia dil meins
14:00–17:00 uras

Visetas da gruppas e sentupadas privatas ein era pusseivlas ordeifer quei urari.

INFORMAZIUNS

Tel. 081 943 25 83 | www.museum-trun.ch

ÖFFNUNGSZEITEN

Mitte April – Ende Oktober
Montag, Mittwoch, Samstag und
2. und 4. Sonntag des Monats
14:00–17:00

Besuche von Gruppen und private Anlässe sind auch ausserhalb dieser Öffungszeiten möglich.

INFORMATIONEN

Tel. 081 943 25 83 | www.museum-trun.ch



CURTIN D'HONUR[2]

Il curtin digl ischi ei daventaus pér suenter la renovaziun dalla caplutta da s. Onna ed il centenari da 500 onns Ligia Grischa 1924 in liug da commemoraziun per persunalitads meriteivlas per lungatg e litteratura romontscha, per cant e musica e las scienzias. Igl ischi ch'ei uss el curtin ei tratgs ord ina fadetgna digl ischi oriund ch'ei daventaus l'unfrenda d'in stemprau il 1870.

EHRENGARTEN[2]

Der ehemalige Garten des berühmten Ahorns ist erst nach der Renovierung der Sankt Anna Kapelle und der Fünfhundertjahresfeier des Grauen Bundes 1924 zu einem Ehrenhof für Persönlichkeiten geworden, die sich verdient gemacht haben für die romanische Sprache und Kultur. Der jetzige Ahorn ist ein Ableger des ursprünglichen Ahorns, der 1870 einem Sturm zum Opfer gefallen ist.

ACCESS

Mintga di access liber
Buca accessibel cun sutga da rodas

ZUGANG

Täglich freier Zutritt
Nicht rollstuhlgängig



GREP AULT [3]

Culegna cun fastitgs dil temps da bronz tumpriv (2000–1600 a. C.) entochen il temps tumpriv medieval (400–700 s. C.) cun restonzas da mirs, crappa e plattas tschentadas, fueinas e furnaschas, ruosnas da posts, scalgias da cheramica ed objects da fier e bronz. Egl ost dil plateau catt'ins aunc oz fundaments d'in sanctuari cristian dil 6avel ni 7avel tschentaner.

GREP AULT [3]

Der Siedlungsplatz weist Spuren von der frühen Bronzezeit (2000–1600 v. Chr.) bis zum frühen Mittelalter (400–700 n. Chr.) auf. Neben Mauerresten fanden sich auch Überreste von Feuerstellen, Pfostenlöchern, Keramikscherben, Eisen- und Bronzeobjekte. Im Osten des Plateaus sieht man heute noch Mauerfundamente einer Kirche aus dem 6./7. Jahrhundert.

ACCESS
Access liber
Via agricola – scamond da carrar

ZUGANG
Freier Zutritt
Naturstrasse – Autoverbot



CASTI DA RINGGENBERG [4]

Il casti sa vegnir dataus amiez ni ella secunda mesadad dil 13avel tschentaner. La tuor da 4 alzadas fuorma il center dils stabiliments dil casti, ils quals san buca vegnir defini claramein. Special vid la tuor ei ch'ils mirs vegnan dad alzada tier alzada pli graschels aschia ch'il spazi interiur ei sisum pli gronds che giudem. La tuor ei oz en possess privat.

BURG RINGGENBERG [4]

Die Burg wird auf Mitte oder zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts datiert. Der viergeschossige Turm bildet das Zentrum der Anlage, deren Anordnung heute nicht mehr bestimmbar ist. Speziell an diesem Turm ist, dass die Mauern nach oben immer schmäler werden, so dass der Innenraum grösser wird. Heute ist der Turm in Privatbesitz.

ACCESS
Access liber
Via agricola – scamond da carrar

ZUGANG
Freier Zutritt
Naturstrasse – Autoverbot



CASTI DA FARBERTG[5]

Dataus entuorn 1200 po il casti ver in connex cun ils nobels da Friberg da Siat, quei ch'ei denton buca cumprovau. Sigl ault dalla morena san ins aunc fastisar zatgei restonzas da mirs. Oz ei denton mo pli la cistiarna bein veseivla dalla via viers Schlans anora. Il davos rest d'in mir ell'altezia da 4 ni 5 alzadas ei curdaus en consequenza d'in tiaratriembel 1911.

BURG FRIBERG[5]

Um 1200 datiert, könnte die Burg in Verbindung mit den Adligen von Friberg aus Siat stehen, was aber bis heute nicht nachgewiesen werden konnte. Auf der Anhöhe der Moräne kann man noch geringe Mauerreste erkennen. Heute ist aber nur noch eine Zisterne gut sichtbar. Der letzte Mauersporn in Höhe von 4 bis 5 Stockwerken ist aufgrund eines Erdbebens 1911 eingestürzt.

ACCESS
Access liber

ZUGANG
Freier Zutritt



CASTI DA CARTATSCHA[6]

Il casti formava probabel la sedia d'in ministerial ni castellan dalla claustra da Mustér. Muort l'architectura suppon'ins ch'el seigi vegnius erigius all'entschatta dil 13avel tschentaner e possedevi silmeins 3 alzadas. En egl dattan ils mirs solids surtut cun lur blocs quasi rectangulars da tochen 2.7 m lunghezia che dattan fuorma e sustegn als cantuns dil baghetg. Oz en possess privat.

BURG CARTATSCHA[6]

Die Burg diente vermutlich als Sitz eines Ministerialen oder eines Landvogtes des Klosters Disentis. Aufgrund der Architektur schätzt man den Bau auf Beginn des 13. Jahrhunderts und geht davon aus, dass er mindestens dreistöckig errichtet wurde. Auffällig ist das solide Mauerwerk, vor allem die Ecksteine von bis zu 2.7 m Länge, welche dem Bau Form und Halt verleihen. Heute in Privatbesitz.

ACCESS
Access liber (posses privat).
Carrar mo cun lubientscha.

ZUGANG
Freier Zutritt (Privatbesitz).
Fahren nur mit Bewilligung.



TUOR DA SAIS [7]

Il baghetg da treis alzadas possedeva probabel in'ulteriura construcziun da lenn sco spazi da habitar. Quella tuor massiva, quasi quadrata cun mirs da biebein 2 m grossezia ei vegnida erigida entuorn 1200. La tuor da Sais en vischinonza da Schlans fa plitost ina pareta mudesta e surveva probabel sco sedia d'in ministerial dils Signurs da Salons.

TURM SAIS [7]

Das dreistöckige Gebäude besass vermutlich einen hölzernen Oberbau, der als Wohnbereich diente. Dieser fast quadratische Turm mit einer Mauerstäke von gut 2 m wurde um 1200 errichtet. Der in Dorfnähe gelegene Turm diente in seiner Bescheidenheit wahrscheinlich als Sitz eines Dienstmannes der Herren von Salons.

ACCESS
Access liber

ZUGANG
Freier Zutritt



CASTI DA SALONS [8]

Erigius probabel el 13avel tschentaner, surveva il casti tgunsch sco bein propri als Signurs da Schlans ed ei ius, suenter che quella famiglia era morta ora, als de Montalt. Il casti consisteva probabel ord in mir da protecziun, in circumdont ed in da sustegn, ina tuor, in baghetg quadratic ed in portal. Mo pli restonzas da mirs dattan aunc perdetga da quels impurtonts stabiliments.

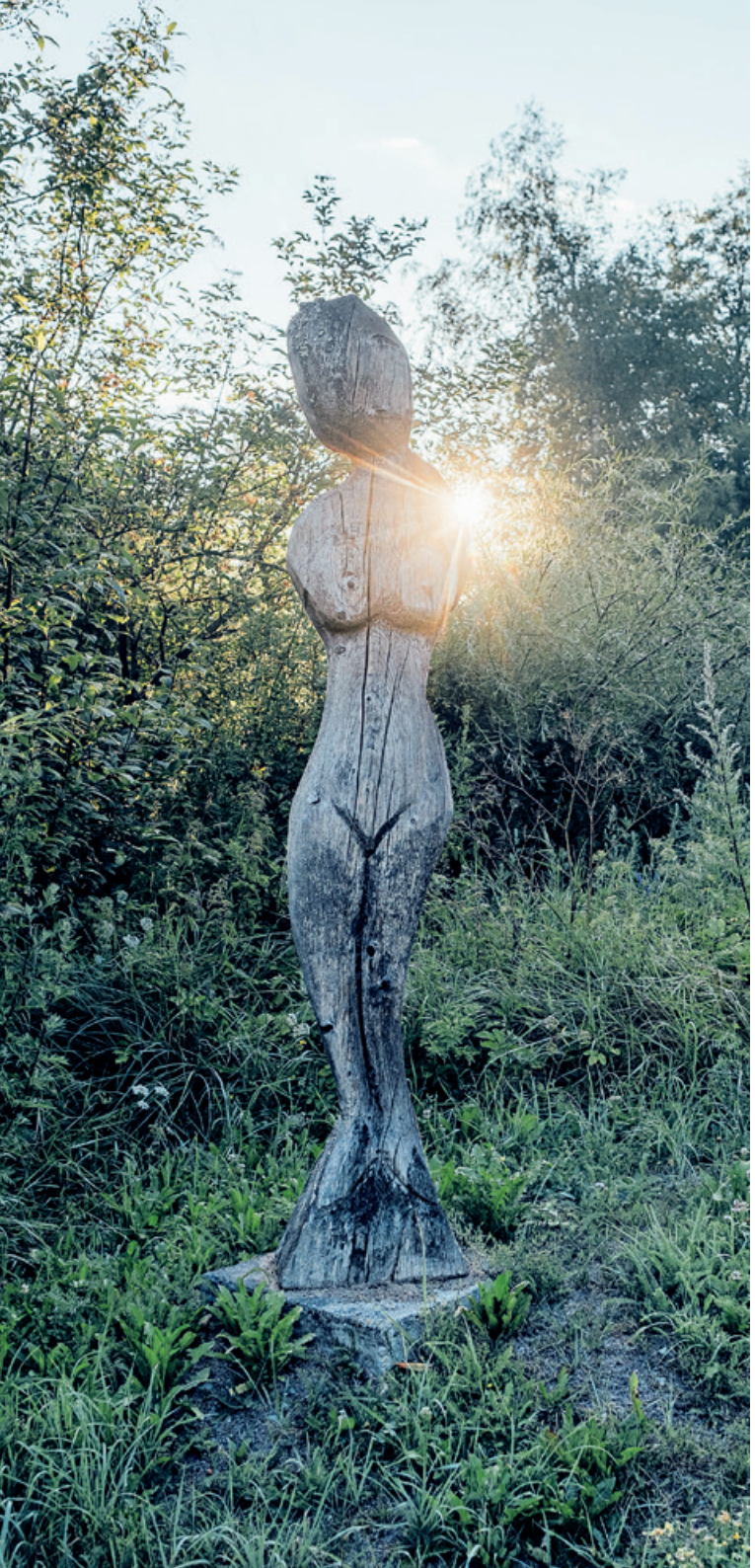
BURG SALONS [8]

Vermutlich im 13. Jahrhundert errichtet, diente die Burg wahrscheinlich als Eigengut den Herren von Schlans, ehe sie nach deren Aussterben an die de Montalt überging. Die Burg besass vermutlich eine Umfassungs-, eine Wehr- und eine Stützmauer, einen Turm, ein viereckiges Gebäude und eine Toranlage. Einige Mauerreste erinnern noch an diese ehemals bedeutende Burganlage.

ACCESS
Access liber
Carrar mo cun lubientscha.

ZUGANG
Freier Zutritt
Fahren nur mit Bewilligung.





Alois Carigiet | *Alois Carigiet* 1
Matias Spescha (OGNA) | *Matias Spescha (OGNA)* 2
Gieri Schmed | *Gieri Schmed* 3
Senda d'art | *Kunstpfad am Rhein* 4
Gallarias | *Galerien* 5
Spazi Spescha | *Spazi Spescha* 6

Trun
Darvella
Zignau
Via Principala
Via Dual
Via Sut Scharls
Rein Anteriur
Kunstpfad Trun
19
0
0.5 km
outdooractive

ALOIS CARIGIET[1]

Alois Carigiet (1902–1985) ei encouschents surtut pervia da ses cudischs d'affons. El ha denton era creau bia autras ovras artisticas naven dalla grafica, sur maletgs en ieli e picturas muralas. Zatgei extraordinari dad Alois Carigiet ei sia Via dalla crusch en la Casa s. Martin. Interessents san viandar da tut temps, cun agid dalla broschura, sils fastitgs da Alois Carigiet a Trun.

ALOIS CARIGIET[1]

Alois Carigiet (1902–1985) wurde vor allem durch seine Kinderbilderbücher weltweit bekannt, z.B. Schellenursli, Flurina usw. Er hat aber auch viele andere Werke geschaffen, von der Graphik bis zu Ölbildern & Wandmalereien. Mit Hilfe der Broschüre «Auf den öffentlichen Spuren von Alois Carigiet in Trun» kann man viele seiner Werke, mit Hilfe der Broschüre, finden und bewundern.

EXPOSIZIUN

Exposiziun permanenta el Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa.
Guidas ein pusseivlas (min. 4 persunas)

INFORMAZIUNS

www.museum-trun.ch | turissem@trun.ch

AUSSTELLUNG

Dauerausstellung im Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa.
Geführte Besichtigungen (min. 4 Personen)

INFORMATIONEN

www.museum-trun.ch | turissem@trun.ch



MATIAS SPESCHA[2]

Matias Spescha (1925–2008), naschius a Trun e viviu en Frontscha, ei vegnius enconuschents entras sias picturas e plasticas abstractas. Sia plastica accessibla en betun OGNA a Trun fascinescha entras sias dimensiuns (48x30x5.5 m) e sias fuormas harmonicas ed ei aschia in segn marcant en la cuntrada. El Spazi Spescha vegnan sias ovras fatgas accessiblas alla publicitad.

MATIAS SPESCHA[2]

Matias Spescha (1925–2008), in Trun geboren und in Frankreich gelebt, wurde durch seine abstrakten Bilder und Plastiken bekannt. Seine begehbare Betonplastik OGNA in Trun besticht durch ihre Dimensionen (48x30x5.5m) und ihre harmonischen Formen und bildet ein markantes Zeichen in der Landschaft. Im Spazi Spescha werden seine Werke der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

SPAZI SPESCHA

Avrel–october:
Mesjamna–dumengia, 14:00–17:00 uras.
Guidas e visetas da gruppas ein era pusseivlas ordeifer quei urari.

ACCESS

Mintga di, entrada libra.

INFORMAZIUNS

www.trun-cultura.ch

SPAZI SPESCHA

April–Oktober:
Mittwoch–Sonntag, 14:00–17:00 Uhr
Führungen und Besuche von Gruppen sind auch ausserhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

ZUGANG

Täglich, freier Zugang.

INFORMATIONEN

www.trun-cultura.ch



GIERI SCHMED [3]

Gieri Schmed (1943–2019) disponeva d'ina vasta paletta expressiva e formala. Quella cumpegliava pictura en acril, entagls, litografias, gravuras, picturas muralas, installaziuns ed art vid il baghetg.
El ha era dau fuorma a pliras fontaunas, seigi a Mustér ni a Trun. El center da siu operar artistic stau il carstgaun e siu intern.

GIERI SCHMED [3]

Gieri Schmed (1943–2019) verfügte über eine grosse expressive und formale Palette. Sie umfasste Acrylbilder, Holzschnitte, Lithografien, Wandbilder, Installationen und Kunst am Bau. Schmed hat auch verschiedene Brunnen gestaltet, sei es in Disentis oder Trun. Der Mensch und sein Inneres stand im Focus seiner Kunst.



EXPOSIZIUN
Exposiziun permanenta el Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

INFORMAZIUNS
www.museum-trun.ch/gieri-schmed/

AUSSTELLUNG
Dauerausstellung im Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

INFORMATIONEN
www.museum-trun.ch/gieri-schmed/

LA SENDA D'ART [4]

La senda d'art a Trun s'extenda sin 1.5 km per liung dil Rein. Artistas ed artists dalla regiun mo era da pliras parts dalla Svizra e schizun digl exteriur ein representai cun sculpturas, plasticas ed installaziuns en lenn, crap e metal. Ei vala la peina da prender peda per guder la buna aria a Trun e per schar inspirar dad artistas ed artists.

KUNSTPFAD AM RHEIN [4]

Der Kunstpfad am Rhein in Trun erstreckt sich auf einer Länge von 1.5 km dem Rhein entlang. Künstlerinnen und Künstler aus der Region, aber auch aus verschiedenen Teilen der Schweiz und sogar aus dem Ausland sind mit Skulpturen, Plastiken und Installationen aus Holz, Stein und Eisen vertreten. Unser Kunstpfad bietet auch Natur und Bewegung.



EXPOSIZIUN EL LIBER
Access liber
Guidas ein pusseivlas

INFORMAZIUNS
turissem@trun.ch

AUSSTELLUNG IM FREIEN
Freier Zutritt
Geführte Besichtigungen möglich

INFORMATIONEN
turissem@trun.ch

GALLARIAS[5]

Fis Guldiman ha endrizzau sia gallaria en l'anteriura scola a Zignau.
Gioni Defuns presenta sias ovras en sia gallaria a Darvella e Luis Defuns ha in'atgna sala d'art.

GALERIEN[5]

Fis Guldimann hat seine Galerie im ehemaligen Schulhaus in Zignau eingerichtet. Gioni Defuns zeigt seine Werke in der eigenen Galerie in Darvella und Luis Defuns ha seine eigene «sala d'art».



FIS GULDIMANN
Galleria a Zignau, Via Pervenda 8
Tarcisi Guldimann

GIONI DEFUNS
Gallaria a Trun/Darvella, Stradun 8
Gioni Defuns | www.defuns.ch

LUIS DEFUNS
Sala d'art a Trun, Via Ferrera 4
Luis Defuns | www.sala-dart.ch

FIS GULDIMANN
Galleria in Zignau, Via Pervenda 8
Tarcisi Guldimann

GIONI DEFUNS
Galerie in Trun/Darvella, Stradun 8
Gioni Defuns | www.defuns.ch

LUIS DEFUNS
Sala d'art in Trun, Via Ferrera 4
Luis Defuns | www.sala-dart.ch





Baselgia Parochiala s. Martin | *Pfarrkirche St. Martin* 1
Baselgia s. Gieri | *Kirche St. Gieri* 2
Baselgia s. Giachen | *Kirche St. Giachen* 3
Baselgia Nossadunna dalla Glisch | *Maria Licht* 4
Via dalla crusch | *Kreuzweg* 5
Capluttas | *Kapellen*

BASELGIA PAROCHIALA S. MARTIN [1]

La baselgia parochiala da Trun ei vegnida inaugurada igl onn 1662 e dedicada a s. Martin. Igl altar principal datescha da duas epocas, numnadamein dil baroc tumpriv e dil rococo. La baselgia ei bein decorada cun picturas, statuas e reliquias. La part sut dil clutger en stil roman s'udeva oriundamein tier ina baselgia pli veglia, ch'era drizzada encunter ost.

PFARRKIRCHE ST. MARTIN [1]

Die Pfarrkirche in Trun wurde im Jahre 1662 dem heiligen St. Martin geweiht. Der Hauptaltar beinhaltet zwei Epochen, nämlich Spätbarock sowie Rokoko. Die Kirche ist reich dekoriert mit Malereien, Statuen und Reliquien. Der untere Teil des Kirchturmes in romanischem Stil gehörte ursprünglich zu einer älteren Kirche, die nach Osten gerichtet war.



ACCESS

Stad: mintga di
Unviern: mintga di
Aviert duront il di

ZUGANG

Sommer: täglich
Winter: täglich
Tagsüber offen

BASELGIA S. GIERI [2]

La baselgia da Schlans ha fatg atras ina vera odissea da construcziun. La baselgia sco ella sepresenta oz datescha digl onn 1671. Igl onn 1904, cura ch'ins ha cementau ils plantschius, han ins anflau duas fossas da spirituals, ina tiarza vegn supponida el pierti. Remarcabla ei la pictura vid la preit sid dil clutger. Quei fresco representa las lavurs scumandas ils firaus.

KIRCHE ST. GIERI [2]

Die Kirche in Schlans (1671) hat eine wahre Bauodysse hinter sich. Der letzte grosse Eingriff erfolgte im Jahre 1904. Beim Zementieren des Fussbodens wurden zwei Priestergräber freigelegt. Ein drittes befindet sich wahrscheinlich in der Vorhalle. Bemerkenswert ist die Darstellung des «Gebotes der Feiertagsheiligung» an der Südseite des Turmes.



ACCESS

Stad:	mintga di	07:30–19:30
Unviern:	mintga di	08:00–18:00

ZUGANG

Sommer:	*täglich*	*07:30–19.30*
Winter:	*täglich*	*08:00–18:00*

BASELGIA S. GIACHEN[3]

La baselgia a Zignau ei vegnida baghegiada ils onns 1929–1931 suenter che l'anteriura era vegnida disfatga d'ina bova giu dalla val Zavragia igl onn 1927. Ils treis altars ein vegni salvai ed integrai ella baselgia nova. Era en questa baselgia anflein nus il baroc ed il rococo. La nova baselgia ei vegnida eregida ordeifer la zona da prighel. In sontget regorda al liug dalla baselgia destruida.

KIRCHE ST. GIACHEN[3]

Nachdem die Kirche in Zignau 1927 von einer Rüfe des Zavragiatobels zerstört worden war, wurde sie in den Jahren 1929–1931 ausserhalb der Gefahrenzone neu errichtet. Die drei Altäre blieben erhalten und sind in der neuen Kirche integriert. Auch hier herrschen vor allem das Barock und das Rokoko vor. Ein Bildstock erinnert an den Standort der zerstörten Kirche.

ACCESS			ZUGANG		
Stad:	mintga di	07:30–19:30	*Sommer:*	*täglich*	*07:30–19.30*
Unviern:	mintga di	08:00–18:00	*Winter:*	*täglich*	*08:00–18:00*



BASELGIA NOSSADUNNA DALLA GLISCH[4]

La baselgia barocca ei renomada sco liug da pelegrinadi. Ins anfla pliras tablas votivas, denter auter era ina che Alois Carigiet veva malegiau 1941 cul fervent giavisch d'anflar ina dunna. Entrond en baselgia dat igl altar grond cun Nossadunna en egl. Remarcabla ei denton surtut la gronda pictura murala cun la processiun triumfala da Maria malegiada davon sin igl artg dil chor.

KIRCHE MARIA LICHT[4]

Die barocke Kirche ist als Wahlfahrtsort sehr bekannt. In der Kirche finden sich mehrere Votivtafeln, darunter auch jene von Alois Carigiet mit der Bitte, eine Frau zu finden. Beim Betreten der Kirche fällt sogleich der Hauptaltar und das grandiose Triumphzugfresko über dem Bogen des Vorchors auf, welches Pater Eggert 1687 geschaffen hat.

ACCESS			ZUGANG		
Stad:	mintga di	07:30–19:30	*Sommer:*	*täglich*	*07:30–19.30*
Unviern:	mintga di	08:00–18:00	*Winter:*	*täglich*	*08:00–18:00*



VIA DALLA CRUSCH [5]

Quasi sco colligiaziun directa denter Trun e la baselgia da Nossadunna dalla Glisch dat ei ina via per pedunzs, la via dalla crusch. Ella cuntegn 14 sontgets. Da tgei onn che la via datescha oriundamein ei buca enconuschent, sco ella sepresenta oz eis ella denton vegnida instradada igl onn 1930.

VIA DALLA CRUSCH [5]

Quasi als direkte Verbindung zwischen Trun und der Wallfahrtskirche Maria Licht gibt es einen Fussgängerweg, den Kreuzweg. Er enthält 14 Bildstöcke. Aus welchem Jahr der Weg ursprünglich stammt ist nicht bekannt, wie er sich heute präsentiert wurde er aber im Jahr 1930 in die Wege geleitet.



ACCESS
Mintga di access liber

ZUGANG
Täglich freier Zutritt

CAPLUTTAS

Sil territori dalla vischnaunca da Trun dat ei otg capluttas, numnadamein quellas da s. Onna a Trun, s. Giusep a Darvella, s. Catrina a Campliun, s. Valentin a Cartatscha, s. Brida sin l'Alp Nadels, Nossadunna dalla neiv a Schlans e duas ch'ein integradas en edifecis publics, numnadamein s. Balugna en la Cuort Ligia Grischa (la caplutta privata digl avat da Mustér) e la caplutta en la Casa sogn Martin.

KAPELLEN

Auf dem Gemeindegebiet von Trun befinden sich acht Kapellen, nämlich St. Anna in Trun, St. Joseph in Darvella, St. Kaharina in Campliun, St. Valentin in Cartatscha, St. Brida auf der Alp Nadels, Maria zum Schnee in Schlans und zwei Kapellen, die in öffentlichen Gebäuden integriert sind, St. Apollonia in der Cuort Ligia Grischa und die Kapelle in der Casa sogn Martin.



URAS D'AVERTURA
duront il di

ÖFFNUNGSZEITEN
Tagsüber

INFORMAZIUNS
Pleiv catolica romana Trun

INFORMATIONEN
Römisch-katholische Pfarrei Trun

sin sereser a Trun

IMPRESSUM

Ediziun 2024 |
Ausgabe 2024

Copyright © Trun Turissem

Editur e redacziun |
Herausgeber und Redaktion
Trun Turissem, 7166 Trun

Fotografias | ***Fotografien***
Lotar Tomaschett, 7166 Trun

Cartas | ***Übersichtskarten***
Outdooractive Kartografie
Geoinformationen
© Outdooractive
© OpenStreetMap (ODbL)
www.openstreetmap.org

Surselva Tourismus AG
www.schweizmobil.ch

Concept e layout |
Konzept und Layout
luna:mediadesign GmbH
7166 Trun
www.lunamedia.ch

Stampa | ***Druck***
Stamparia la Tuatschina
7188 Sedrun
www.tuatschina.ch



Trun
Surselva

Contact | ***Kontakt***
Trun Turissem
Caum postal 24
7166 Trun
www.trun.ch
Telefon +41 79 489 02 07
e-mail: turissem@trun.ch

tura virtuala
virtuelle Tour

Vischnaunca
TRUN

Administraziun communala | ***Gemeindeverwaltung***
Via Dulezi 1
Caum postal 9
7166 Trun
Telefon +41 81 920 20 40
e-mail: canzlia@trun.ch
www.trun.ch

Biblioteca
TRUN

Contact | ***Kontakt***
Via Dulezi 1
7166 Trun
Telefon +41 81 544 54 13
e-mail: biblioteca-trun@kns.ch
www.biblioteca-trun.ch

